

PL INSTRUKCJA MONTAŻU, **BG** ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ, **CZ** NÁVOD MONTÁŽE, **D** MONTAGEANLEITUNG, **F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE, **GB** THE ASSEMBLY MANUAL, **HR** INSTRUKCIJA MONTAŽE, **H** SZERELÉSI UTASÍTÁS, **RO** INSTRUȚIUNI DE MONTAJ, **RUS** ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА, **SK** NÁVOD NA MONTÁŽ

PL Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu prosimy zapoznać się z całą instrukcją montażu oraz zachować kolejność montażu przedstawioną w niniejszej instrukcji.

CZ Pozor: Před zahájením montáže pozorně si přečtěte celý montážní návod. Dodržujte montážní pořadí dle tohoto návodu.

GB Attention: Before you start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.

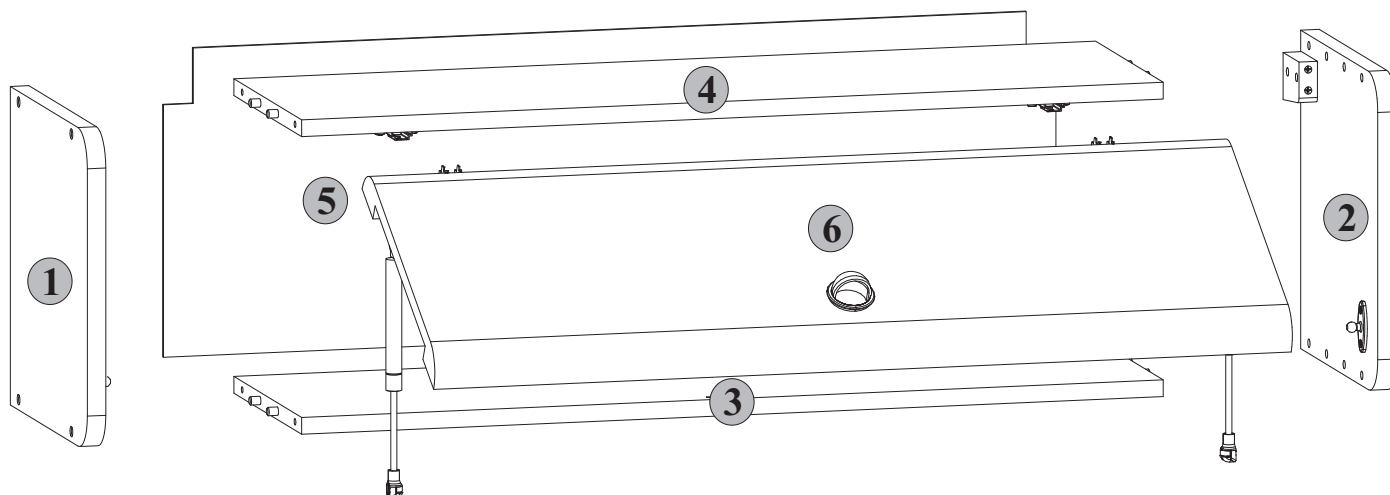
H Figyelem: Mielőtt elkezd az összerakást, olvassa el az összerakás utasítását és a tartsa be az utasításban leírt összerakás sorrendjét.

SK Pozor: Pred samotnou montážou je potrebné oboznámiť sa s návodom na montáž ako aj s postupom montáže uvedenými v tejto príručke.

capslocki

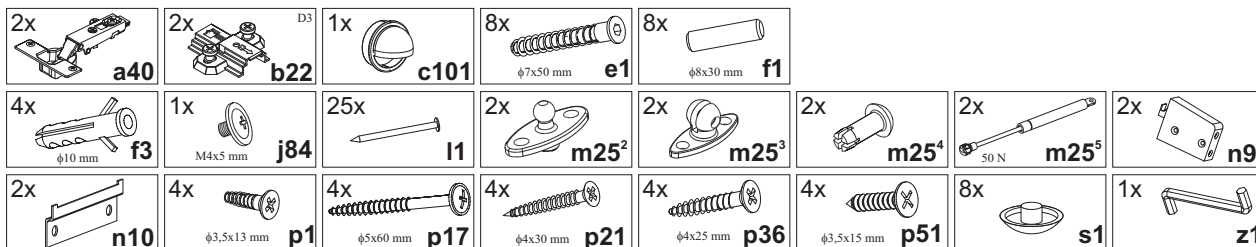
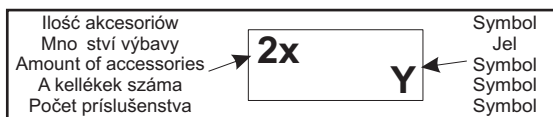
cdz/3/9/g

Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery	Kód Kód Code Kód Kód	Paczka Krabica Paket Csomagban Bálik
1	304x280	S25-112	1/1
2	304x280	S25-113	1/1
3	840x246	S25-309	1/1
4	840x246	S25-310	1/1
5	870x294	S25-905	1/1
6	836x300	S25-020	1/1



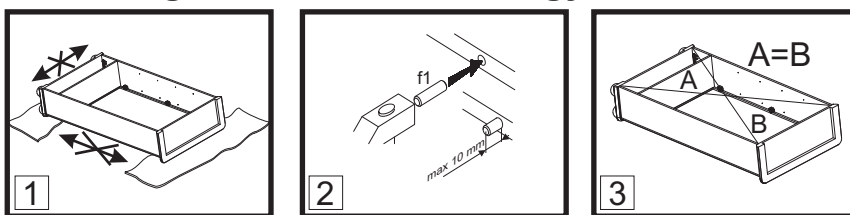


PL Poniżej przedstawiono symbole i ilości akcesoriów, które będą potrzebne podczas montażu. Akcesoria spakowane są w paczce akcesoria.
CZ Ní e jsou uvedeny symboly a počet jednotlivých spojovacích dílů, které budou nezbytné během montá e. Díly jsou zabaleny v krabici s označením „příslušenství“
GB The symbols and the amount of accessories needed for the assembly have been presented below. The accessories can be found in the "Accessories" package.
H Lent az összerontéshoz szükséges tartozékok jeleit és mennyiségét soroltunk. Az tartozékok az „tartozékok” csomagokba vannak becsomagolva.
SK Ni šie sú uvedené symboly a množstvo dielov, ktoré budú počas montá e potrebné. Diely sú zabalené v balíku.



PL Ogólne zasady montażu mebla,
CZ Obecné zásady montá e nábytku, **GB** General instructions for furniture assembly
H A bútor általános szerelési alapelvei, **SK** Všeobecné pravidla montá e nábytku

Uwaga/Pozor/Attention/Figyelem/Pozor



PL Uwaga:

- Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu np.: ręcznik, koc. Nie montować mebla na dywanie, wykładzinie itp.
- W otwory o średnicy 8 mm znajdujące się w krawędziach elementów wbić kolki f1. (Otwory na trzpień złącza mimośrodowego pozostawić wolne). W przypadku stwierdzenia, że któryś z kołków wystaje z otworu na długość większą niż 10 mm, należy go dobić, wymienić lub skrócić, gdyż może on spowodować, przy składaniu, uszkodzenie boku.
- Przed przybiciem ściany tylnej sprawdzić, czy przekątne są równe.

INFORMACJA!

Szanowny Kliencie, w przypadku zgłaszania reklamacji, prosimy posługiwać się numerem kodu podanym na pierwszej stronie instrukcji montażu. Wszelkie uwagi i reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu mebla. **Uwaga!** Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów.

CZ Pozor:

- Během provádění montá e díly v dy odkládejte na měkký a čistý povrch jako např.: ručník, deka. Nábytek nemontujte na koberci, podlahové krytině apod.
- Do otvorů o průměru 8 mm na hranách jednotlivých dílů umístěte kolíky f1. (Otvory pro kolíky spojů r16 ponechte prázdné). **Pozor:** V případě zjištění, e některé kolíky vyčnívají z otvoru více ne 10 mm, dorazte je, vyměňte nebo zkrá te, proto e mohou způsobit poškození bočních stran.
- Před přibitím sololitu zkontrolovat, jestli jeho uhlopříčky jsou stejné.

INFORMACE!

Vá ený zákazník, v případě uplatňování reklamace je nutno pou ít číslo kódu, který se nachází v montá ním návodu. Veškeré připomínky a reklamace je třeba uplatňovat v místě prodeje. **Pozor!** Nábytkové díly nemontovat, pokud na nich byly zjištěny vady nebo poškození.

GB Attention:

- During the assembly, the elements should be put on a soft and clean surface, e.g. a towel or a blanket. Do not assemble the piece on a carpet or floor covering, etc.
- Drive f1 pegs into the holes (8 mm in diameter) located along the edges of each element (leave the holes for the eccentric connector pivot free). **Attention:** In case a peg in one of the holes protrudes more than 10 mm, it should be hammered down, exchanged or shortened because it may cause damage to the side of the piece of furniture during its assembly.
- Before nailing a fiberboard, make sure that the diagonals are equal.

INFORMATION!

Dear client, in case of complaining, please use the code number given in the assembly instruction. Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet. **Note!** Do not use any parts showing any faults or marks of damage.

H Figyelem:

- Összeszerelés előtt az elemeket tisztán és puhán kell elhelyezni, pd. pléd, törülköző. Ne szereljen szőnyegen és hozzá hasonló felületeken.
- Az elemek élein 8 mm-es lyukakba f1 szögeket kell beütni (a körhagyo kapcsolat tengelyére szánt lyukakat szabadon kell hagyni) ha észrevesszük hogy valamelyik szög kiáll a bútorból több mint 10 mm, akkor beljebb verni, ki kell cserélni, vagy le kell rövidíteni, mert az összeszerelés alatt megsérülhet a bútor.
- A hátlap rögzítésénél ellenőrizzük hogy a szekrény átlós mérete egyforma legyen.

INFORMÁCIÓ!

Tisztelt vásárló! Reklamáció esetén kérjük hivatkozni a szerelési utasításban magadott kódra. Mindennemű észrevételt és reklamációt a bútor vásárlási helyén kell megtenni. **Figyelem!** Ne állítsák össze azokat az elemeket, ahol hibát vagy rongálást észlelnek.

SK Pozor:

- Počas montá e treba jednotlivé časti polo i na mäkkú a čistú podlo ku, napr.: uterák, deka. Nemontujte nábytok na koberci, parketách atď.
- Do otvorov o priemeru 8 mm, ktoré sa nachádzajú na hranách elementov, zabi kolíky f1. (Otvory na trň excentrického spoja ponecha voľný). **Pozor:** V prípade, e niektorý z kolíkov z otvoru prečnieva viac ako 10 mm, je potrebné ho dobi , ymeni alebo skráti , preto e mô e pri skladaní spôsobi poškodenie boku.
- Pred pribitím plste skontrolujte, či sú rovnaké uhlopriečky.

INFORMÁCIA!

Vá ený zákazník, v prípade nahlásenia reklamácie, pou íte prosím číslo Kódu, ktorý sa nachádza v návode na montá . Všetky pripomienky a reklamácie musíte nahlási v predajni, kde ste nábytok kúpili. **Pozor!** Časti, na ktorých ste zistili zavadu alebo poškodenie nemontujte.

PL Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków .
Symbole Ⓞ oznaczają miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

CZ První etapa montá e spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol Ⓞ označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montá e.

GB The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

The Ⓞ symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

HU Az összeszerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

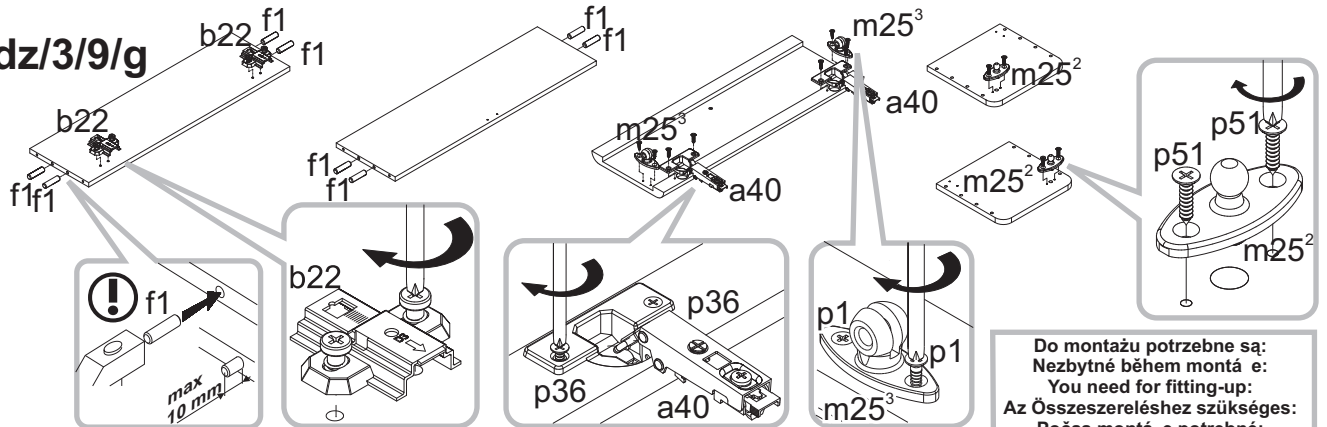
A Ⓞ jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

SK Prvým krokom montá e je vybavení nále ité díely podľa ni šie uvedených nákrasov.

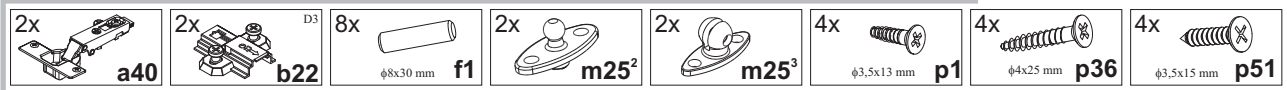
Symbole Ⓞ označujú miesta, ktorým treba počas montá e venovať zvýšenú pozornosť .



1 cdz/3/9/g



Do montážu potrebne są:
 Nezbytné během montá e:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montá e potrebne:



PL Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/lub złączy.

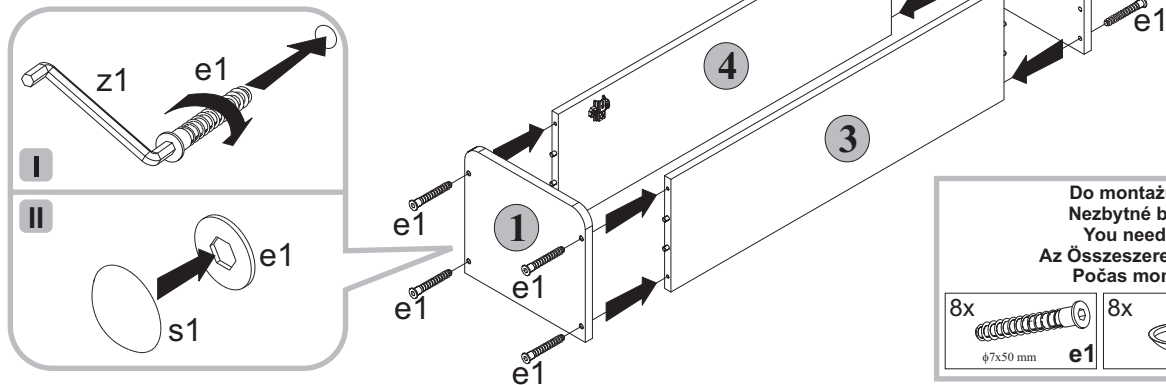
CZ Dle ní e uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.

GB Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.

HU Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.

SK Zmontovať segment podľa ni šie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.

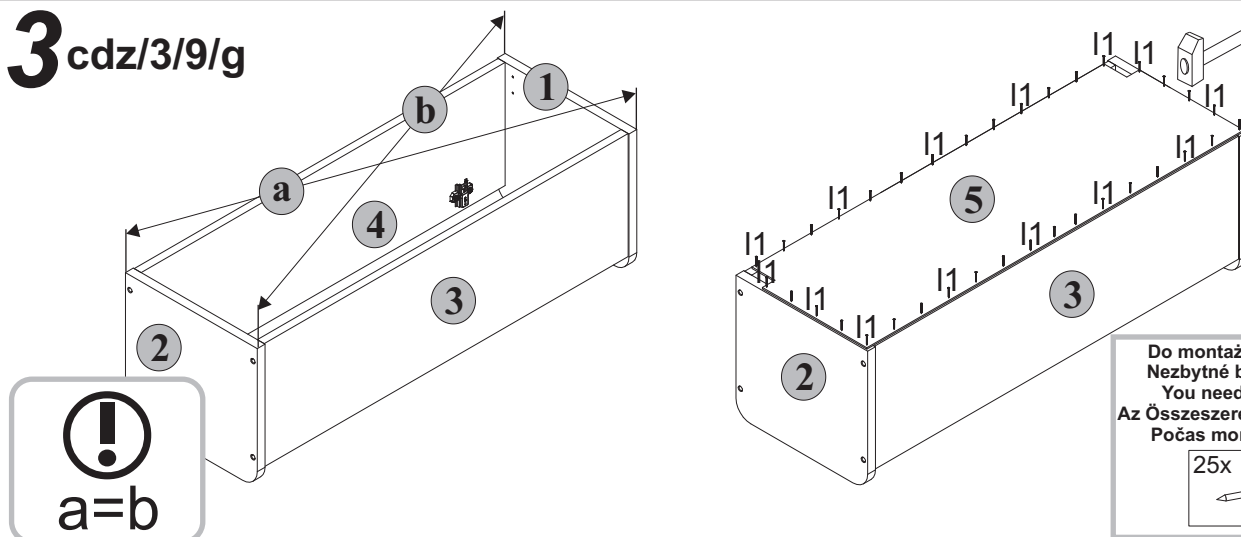
2 cdz/3/9/g



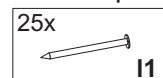
Do montážu potrebne są:
 Nezbytné během montá e:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montá e potrebne:



3 cdz/3/9/g

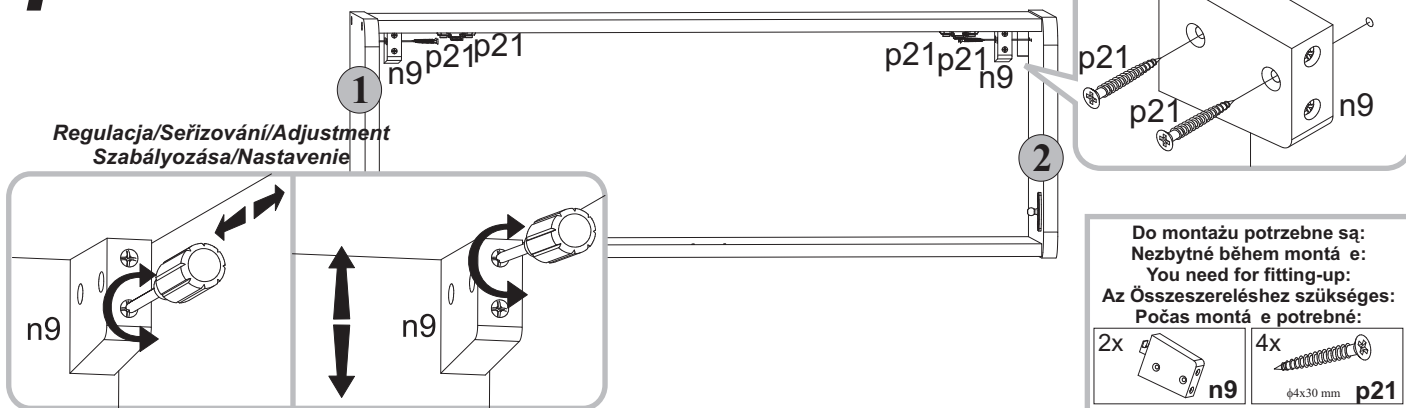


Do montážu potrebne są:
 Nezbytné během montá e:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montá e potrebne:



4 cdz/3/9/g

Regulacja/Seřizování/Adjustment
Szabályozása/Nastavenie

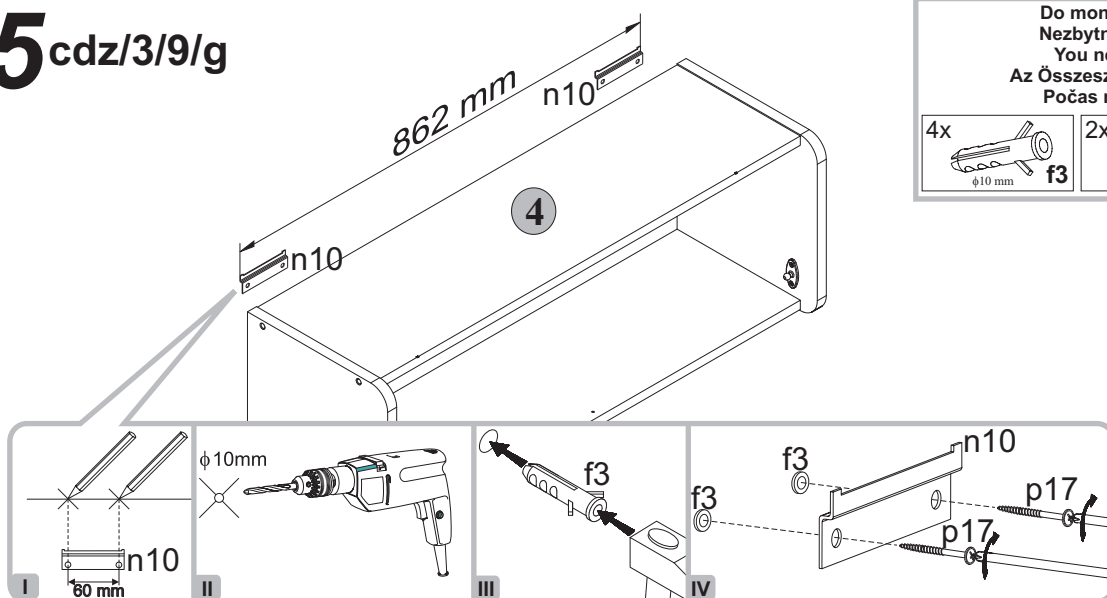


Do montázu potřebné są:
Nezbytné během montá e:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montá e potrzebne:

2x		n9	4x		p21
				$\phi 4 \times 30$ mm	

5 cdz/3/9/g

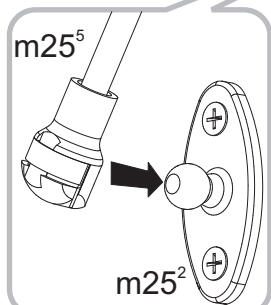
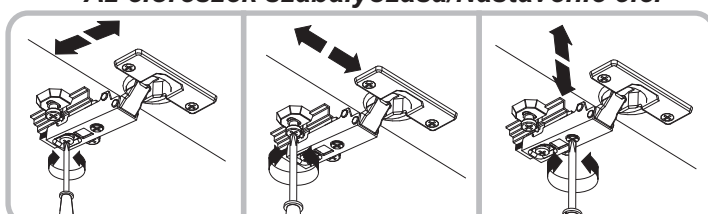
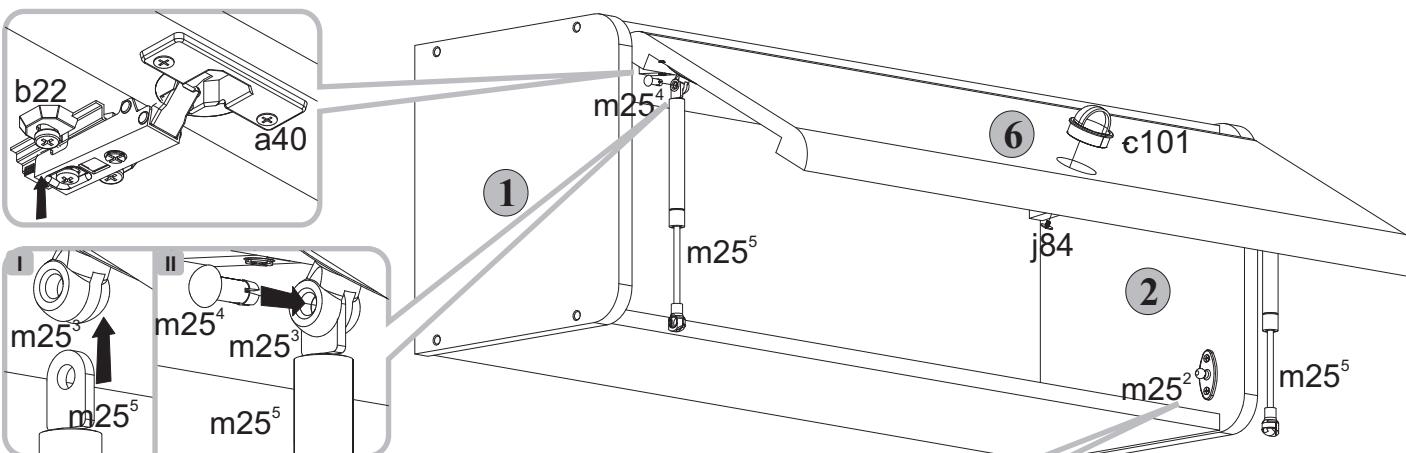
Do montázu potrzebne są:
Nezbytné během montá e:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montá e potrzebne:



4x		f3	2x		n10	4x		p17
	$\phi 10$ mm						$\phi 5 \times 60$ mm	

6 cdz/3/9/g

Regulacja drzwi /Seřizování frontálních dílů
Az előrészek szabályozása/Nastavenie čiel



Do montázu potrzebne są:
Nezbytné během montá e:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montá e potrzebne:

1x		c101	1x		j84
				M4x5 mm	
2x		m25 ⁴	2x		m25 ⁵
				50 N	